

öffentliche N I E D E R S C H R I F T

VERTEILER:

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Hauptausschuss, SZ-052FQ8J	
Sitzung am	: 16.06.2003	
Sitzungsort	: Sitzungsraum 2	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 21:35

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 16.06.2003

Sitzungsteilnehmer

Teilnehmer

Döscher, Günther
Krogmann, Marlis
Kelm, Wolfgang

Verwaltung

18:15 bis 21:35 Stadtvertreter, Mo.
18:15 bis 21:35 Mo., Mi.
Mo. für Herrn Paustenbach

Langhanki, Kristin

Syttkus, Wulf-Dieter
Nobitz, Horst

Vogt, Kirsten

18:15 bis 22:00 Abt. 102, Protokoll, Mo., Mi.
18:15 bis 21:35 Amt 20
18:15 bis 22:00 Rechnungsprüfungsamt, Mo., Mi.
18:15 bis 22:00 Rechnungsprüfungsamt, Mo., Mi.

Teilnehmer

Bertermann, Marc-Mario

Lücht, Bernd

Verwaltung

18:15 bis 21:35 Entwicklungsgesellschaft Norderstedt, Mo.
18:15 bis 21:35 bürgerliches Mitglied, Mi.

Struckmann, Anette

Drews, Thorsten

18:15 bis 22:00 Rechnungsprüfungsamt, Mo., Mi.
18:15 bis 22:00 Rechnungsprüfungsamt, Mo., Mi.

Teilnehmer

Grote, Hans-Joachim
Hutterer, Christel

Seedorff, Jens

Bürgermeister, Mo., Mi.
18:15 bis 21:35 bürgerliches Mitglied, Mi.
18:15 bis 22:00 Stadtwerke Norderstedt,

Verwaltung

Mo., Mi.

Bruns, Edgar

**18:15 bis 22:00 Rechnungsprüfungsamt,
Mo., Mi.**

Teilnehmer

Gengelbach, Axel

**18:15 bis 22:00 Stadtwerke Norderstedt,
Mo., Mi.**

Hattendorf, Harald

**18:15 bis 21:35 bürgerliches Mitglied,
Mo., Mi.**

Verwaltung

Becker, Siegfried

18:15 bis 22:00 Amt 10, Mo., Mi.

Teilnehmer

Hallwachs, Volker

**18:15 bis 22:00 Stadtwerke Norderstedt,
Mo., Mi.**

Wendland, Gisela

**18:15 bis 21:35 bürgerliches Mitglied,
Mo.**

Entschuldigt fehlten

Sonstige Teilnehmer

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 16.06.2003

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B03/0226
Abberufung und Entsendung der Mitglieder für den Aufsichtsrat der
Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH**

**TOP 5 : B03/0132
Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der wilhelm.tel GmbH**

**TOP 6 : B03/0133
Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH**

**TOP 7 : B03/0134
Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Das Haus im Park gGmbH**

**TOP 8 : B03/0136
Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Stadtwerke Waren GmbH**

**TOP 9 : B03/0222
Entscheidung gem. § 28 Abs. 1 Nr. 12 GO über die allgemeinen Grundsätze für die
Vergütung der Angestellten und Arbeiter hier: Verschiebung des Auszahlungstermins
für Löhne und Vergütungen**

**TOP 10 :
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP
10.1 :
Bericht des Bürgermeisters - Städtebund, Abwasser-Zweckverband Pinneberg**

TOP

10.2 :

Bericht des Bürgermeisters - Bevölkerungsfortschreibung Mai 2003

TOP M03/0238

10.3 :

Umbau / Neubau Feuerwehrtechnisches Zentrum Norderstedt Sachbericht

TOP M03/0247

10.4 :

Genehmigung der Hauptsatzung

TOP

10.5 :

Bericht des Bürgermeister - Kreisleitstelle

TOP

10.6 :

Anfrage Frau Reinders - Thema Leitstelle

Nichtöffentliche Sitzung

TOP 11 :

Bericht des Rechnungsprüfungsamtes über die Prüfung der Stadtwerke Norderstedt, Wirtschaftsjahr 2001

TOP 12 :

Berichte und Anfragen - nicht öffentlich

TOP

12.1 :

Bericht Herr Bruns - Beantwortung der Anfragen von Herrn Kahlsdorf vom 26.05.2003

TOP

12.2 :

Bericht des Bürgermeisters - Beantwortung der Anfrage von Frau Hahn vom 05.05.2003, Anwalts- und Ger

TOP

12.3 :

Anfrage Frau Algier - Neue Einbringung von Anfragen etc.

Öffentliche Sitzung

TOP 13 : B03/0218

Mütterzentrum Norderstedt e. V., hier: Antrag auf Förderung für das Haushaltsjahr 2003

TOP 14 : B03/0219

Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V., hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2003

TOP 15 : B03/0210

Neuorganisation der Wochenmärkte, Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Marktgebühren (Marktstandsgelder) und der Satzung zur Regelung des

Wochenmarktes in der Stadt Norderstedt (Marktsatzung der Stadt Norderstedt)

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 16.06.2003

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende Herr Nicolai eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Der Bürgermeister zieht die Vorlagen zu den Tagesordnungspunkten 4, 5 und 11 verwaltungsseitig zurück.

Die so geänderte Tagesordnung wurde mit 11 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen.

TOP 3: Einwohnerfragestunde

Keine Fragen.

TOP 4: B03/0226 Abberufung und Entsendung der Mitglieder für den Aufsichtsrat der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH

Beschluss:

Gem. § 9 Abs. 1 Satz 6 werden die 7 Mitglieder der Stadtvertretung bzw. bürgerlichen Mitglieder des amtierenden Aufsichtsrats der EgNo abberufen.

Gem. § 9 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages entsendet die Stadt Norderstedt 11 Mitglieder in den Aufsichtsrat.

Die amtierenden Aufsichtsratsmitglieder werden durch die Bestellung der folgenden Mitglieder ersetzt:

1. Herbert Paschen
2. Manfred Limbacher
3. Christoph Prüfer
4. Heideltraud Peihs
5. Jürgen Lange
6. Dieter Kühl
7. Anette Reinders

Die Bestellung und die Abberufung der Aufsichtsratsmitglieder ist der Gesellschaft schriftlich mitzuteilen.

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

Protokollauszug **20**
 EgNo

TOP 5: B03/0132

Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der wilhelm.tel GmbH

Beschluss:

Gem. § 8 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages werden die Mitglieder des Aufsichtsrates durch die Gesellschafterversammlung in einfacher Mehrheit gewählt. Der Bürgermeister als gesetzlicher Vertreter der Stadt Norderstedt in der Gesellschafterversammlung der wilhelm.tel GmbH wird angewiesen folgende 10 Mitglieder vorbehaltlich der Änderung im Gesellschaftsvertrag in den Aufsichtsrat zu wählen:

1. Gert Leiteritz
2. Thorsten Hausmann
3. Günther Nicolai
4. Rainer Schlichtkrull
5. Hans-Uwe Steffen
6. Peter Behr
7. Folkert Garrelts
8. Johannes Paustenbach
9. Matthias Bull
10. Uwe Matthes

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

Protokollauszug 20
wilhelm.tel

TOP 6: B03/0133**Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH****Beschluss:**

Gem. § 8 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages entsendet die Stadt Norderstedt 11 Mitglieder in den Aufsichtsrat. Der/die Kulturdezernent/in der Stadt ist Mitglied des Aufsichtsrats.

Folgende Mitglieder werden durch den Gesellschafter bestellt:

1. Hella Schmitt
2. Günther Döscher
3. Jens Kahlsdorf
4. Helmut Münster
5. Kathrin Oehme
6. Lars Krückmann
7. Elisabeth Kühl
8. Bernd Andt
9. Marlis Krogmann
10. Bernd Bialojan

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

Protokollauszug 20

MeNo

TOP 7: B03/0134**Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Das Haus im Park gGmbH****Beschluss:**

Gem. § 10 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages besteht der Aufsichtsrat aus 11 Mitgliedern. Vorsitzender des Aufsichtsrates ist der Dezernent für Soziales.

Folgende Mitglieder werden durch den Gesellschafter bestellt:

1. Stefan Oettlein
2. Holger Hagemann
3. Anna Christina Hinze
4. Charlotte Paschen
5. Hans Scharf
6. Simone Buchholz
7. Margret Gabriel
8. Bernhard Köhler
9. Klaus Rädiker
10. Rolf Kasten

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

**Protokollauszug 20
Haus im Park**

**TOP 8: B03/0136
Entsendung der Aufsichtsratsmitglieder der Stadtwerke Waren GmbH**

Beschluss:

Gem. § 9 Abs. 1 des Gesellschaftsvertrages entsendet die Stadt Norderstedt 6 Mitglieder in den Aufsichtsrat.

Folgende Mitglieder werden durch den Gesellschafter bestellt:

1. Heideltraud Peihs
2. Günther Nicolai
3. Gert Leiteritz
4. Volker Hallwachs
5. Gerhard Rudolph
6. Klaus Grotzeck

Die Bestellung der Aufsichtsratsmitglieder ist der Gesellschaft schriftlich mitzuteilen.

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

**Protokollauszug 20
Stadtwerke**

**TOP 9: B03/0222
Entscheidung gem. § 28 Abs. 1 Nr. 12 GO über die allgemeinen Grundsätze für die Vergütung der Angestellten und Arbeiter hier: Verschiebung des Auszahlungstermins für Löhne und Vergütungen**

Beschluss:

Der Auszahlungstermin für Löhne und Vergütungen wird gem. den §§ 36 Abs. 1 Satz 1 BAT und 26 a BMT-G ab Dezember 2003 vom 15. des Monats auf den letzten Tag des Monats

umgestellt. Die Auszahlung der Zuwendung erfolgt am letzten Tag des Monats November. In besonderen Härtefällen kann zur Abmilderung der Nachteile dieser Regelung für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer eine Vorschusszahlung vorgenommen werden, die in sechs Monatsraten durch Einbehaltung vom laufenden Entgelt zurückgeführt wird.

Abstimmung:

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

Protokollauszug 103

TOP 10:

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP

10.1:

Bericht des Bürgermeisters - Städtebund, Abwasser-Zweckverband Pinneberg

Der Bürgermeister berichtet, dass er zum Vorsitzenden des Städtebundes Schleswig-Holstein gewählt und zum 1. stellvertretenden Verbandsvorsteher des Abwasser-Zweckverbandes Pinneberg ernannt wurde.

Protokollauszug I

TOP

10.2:

Bericht des Bürgermeisters - Bevölkerungsfortschreibung Mai 2003

Der Bürgermeister gibt die Bevölkerungsfortschreibung für den Monat Mai 2003 als **Anlage 1** zu Protokoll.

Protokollauszug 322

TOP M03/0238

10.3:

Umbau / Neubau Feuerwehrtechnisches Zentrum Norderstedt Sachbericht

Die Arbeiten am Feuerwehrtechnischen Zentrum gehen größtenteils zügig voran.

Durch Nichteinhaltung diverser Fristen musste der Tischlerfirma für die Kunststofffenster der Auftrag entzogen werden.

Die formalen Zeitwänge bei der Beauftragung des Zweitbietenden der Ausschreibung sowie die durch die Neubeauftragung geänderten Liefer- und Fertigungsfristen werden die Bauzeit um ca. 4 Wochen verlängern.

Für die Vergabe der Landschaftsbauarbeiten (einschl. befestigter Flächen) sowie der Substanzsicherung der ehemaligen Brennerei wird im Nachtrag ein Mittelansatz vorgenommen.

Die Einsatzstelle im Bauteil A wird vorrangig fertiggestellt, damit eine reibungslose Übertragung der EDV-Daten erfolgen kann.

Protokollauszug **I**
 II

TOP **M03/0247**
10.4:
Genehmigung der Hauptsatzung

Der Bürgermeister berichtet, dass die Hauptsatzung mit Erlass vom 04.06.2003 durch das Innenministerium genehmigt wurde.

Die Hauptsatzung sowie die neugefasste Entschädigungssatzung der Stadt Norderstedt wurden am heutigen Tage (16.06.2003) bereits in der Norderstedter Zeitung veröffentlicht.

Protokollauszug **102**

TOP
10.5:
Bericht des Bürgermeister - Kreisleitstelle

Der Bürgermeister berichtet über den Fortgang der Gespräche mit dem Kreis Segeberg bzgl. der Kreisleitstelle.

Protokollauszug **I**
 II

TOP

10.6:

Anfrage Frau Reinders - Thema Leitstelle

Den RatsNachrichten 01/2003 des Städteverbandes ist zu entnehmen, dass nach wie vor überlegt wird, die Zahl der Rettungsleitstellen auf 5 in Schleswig-Holstein zu reduzieren. Bereits bis Ende September sollen die Kreise und kreisfreien Städte die entsprechende Weiterentwicklung beschließen.

Inwieweit werden die Ergebnisse der Lenkungsgruppe Auswirkungen auf die geplante gemeinsame Leitstelle mit dem Kreis haben?

Erscheint unter diesen Vorzeichen diese gemeinsame Leitstelle überhaupt noch zukunftsorientiert?

Protokollauszug I

TOP 13: B03/0218

Mütterzentrum Norderstedt e. V., hier: Antrag auf Förderung für das Haushaltsjahr 2003

TOP 14: B03/0219

Frauenberatungsstelle und Notruf, Frauenräume e. V., hier: Antrag auf Fördermittel für das Haushaltsjahr 2003

TOP 15: B03/0210

Neuorganisation der Wochenmärkte, Aufhebung der Satzung über die Erhebung von Marktgebühren (Marktstandsgelder) und der Satzung zur Regelung des Wochenmarktes in der Stadt Norderstedt (Marktsatzung der Stadt Norderstedt)

